

# GLASHÜTTEN MAGAZIN

Berichte aus den Ortsteilen Glashütten, Schloßborn und Oberems

Ausgabe 3 | 2023



**Treffpunkt am Bürgerhaus**  
Restaurant „Bürgerklause“  
erhielt ein neues Outfit  
Seite 11

**Neues vom Frankfurter Hausberg**  
Ein Jahr Feldberghaus und  
viele Ideen für die Zukunft  
Seite 18

**Entspannte Momente in Oberems**  
Im Alten Rathaus gibt es einen  
Yoga-Kurs extra für Männer  
Seite 21

## Editorial

Liebe Leserinnen und Leser,



Astrid Glockner

hoffentlich konnten Sie den Sommer und die Ferienzeit entspannt genießen! In unserer schönen Gemeinde war es zum Glück nicht so heiß wie in den Ländern am Mittelmeer, in denen über mehrere Wochen täglich neue Temperaturrekorde gemessen wurden. Aber auch bei uns hat die lange Trockenzeit ihre Spuren in den Gärten, auf den Feldern und in den Wäldern hinterlassen.

Nun steht der Herbst vor der Tür, und mit ihm kommen deutlich kürzere Tage. Trotzdem können wir auch diese Jahreszeit für schöne Unternehmungen nutzen. Unser Magazin bietet Ihnen etliche Anregungen für Ausflüge, Vereinsfeste, Konzerte und Ausstellungen, die durch das Engagement der Bürger unserer Gemeinde und benachbarter Orte erst möglich werden. Durch einen Besuch dieser Veranstaltungen können Sie Ihre Wertschätzung für diese wertvolle Arbeit zeigen.

„Es liegt der Herbst auf allen Wegen, in hundert Farben prangt sein Kleid“, so malerisch beginnt das Herbstlied von Luise Büchner. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine wundervolle Herbstzeit.

Herzliche Grüße  
Astrid Glockner

## GUTER ZWECK ECK

### Lesen ist der Schlüssel zu großen Taten

Königsteiner Stiftung kümmert sich um die Bildung armer Kinder

„Wer zu lesen versteht, besitzt den Schlüssel zu großen Taten und zu unerträumten Möglichkeiten“ (Aldous Huxley). Noch immer gehen viele Kinder in Ländern wie Bangladesch, Indien, Nepal oder Myanmar nicht regelmäßig zur Schule und müssen früh arbeiten. Die Königsteiner Stiftung Childaid Network kümmert sich seit mehr als 15 Jahren darum, dass diese Kinder eine gute Bildung erhalten. Denn nur so haben sie eine Chance auf ein Leben in Würde.

Mit wenig können Sie bereits viel helfen: Nur 5 € sind nötig, um einem Kind ein Jahr lang gute Lehrmaterialien zur Verfügung zu stellen, 50 € sind nötig, um ein Slumkind für die Schule vorzubereiten.

Spendenkonto:  
Stiftung Childaid Network  
IBAN: DE96 5004 0000 0375 5055 00



Durch Spendenaufrufe im Glashütten Magazin trägt der Gewerbeverein Glashütten e. V. (GVG) in jeder Ausgabe zur Förderung einer sozialen Initiative oder Organisation bei, die aufgrund ihres ehrenamtlichen Engagements für die Mitmenschen in besonderem Maße unterstützungswürdig ist.

# IMMOBILIENVERKAUF IST VERTRAUENSACHE

## WIR UNTERSTÜTZEN SIE MIT UNSERER FACHLICHEN UND REGIONALEN EXPERTISE.

- 03 Editorial**  
Grußwort
- 05 Vereinsbox**  
Herbstfreuden
- 07 Gemeinde**  
Grußwort des Bürgermeisters
- 11 Wirtschaft**  
Gastronomie & Genüsse
- 14 Kultur**  
Schöne Schauspiele
- 16 Tourismus**  
Wipfel & Gipfel
- 21 Vereine**  
Männerentspannung
- 23 Soziales**  
Letzter Weg
- 24 Ratgeber**  
Erntezeit & Hautnah
- 27 Impressum**

Titelbild ©Hoher Taunus | S. 4/5 unten: Baumwipfelweg

**8 Freundschaft feiern**  
Kulinarische Genüsse aus Caromb



**15 Krimi mit Kultur**  
„die hannemanns“ lassen bitten



**23 Musik für die Seele**  
Hospiz „Arche Noah“ kümmert sich um sterbende Menschen

## Vereinsbox

### Herbsttage mit Geselligkeit und Kunst

Geselligkeit wird in Schloßborn stets großgeschrieben. Zum Beispiel an den regelmäßigen „**Schoppe-Samstagen**“ des Heimat- und Geschichtsvereins. Wer es am **Samstag, 16. September (ab 16.00 Uhr)**, nicht schafft, sollte sich schon mal den **14. Oktober** als nächsten Termin vormerken.

Am **12. November** veranstaltet der **Sportclub Glashütten e.V.** von **15.00-18.00 Uhr** in der **Sporthalle Glashütten „Sport & Fun für Kinder“**

Künstlerisches Highlight im Spätherbst - die **Ausstellung der Glashüttener Künstlergruppe**. Sie wird am **Freitag, 10.11.2023, um 20 Uhr** durch Bürgermeister Thomas Ciesielski mit einer Vernissage eröffnet, zu der alle Interessierten herzlich eingeladen sind. Musikalisch wird der Abend von Dr. Lutz Riehl am Klavier umrahmt. **Am 11. und 12. November** steht die Ausstellung zwischen **11 Uhr und 18 Uhr** den Besuchern weiterhin offen. Die Künstler freuen sich auf anregende Gespräche.



„Kupferstich“ von Katja Hintzenstern

Falls jemand einen Schoppen in unserer französischen Partnergemeinde bevorzugt, sollte er sich an den Förderkreis der Gemeindeparkenschaft wenden. Denn am **7. Oktober** steigt in **Caromb** das **Bierfest**. Na dann: **À votre santé!**





**KLIMATOP**  
DIE KLIMADECKE

Jetzt profitieren mit KLIMATOP Klimadecken!  
→ WWW.KLIMATOP.INFO

**TOP KLIMA** kommt von oben – Wohlfühlklima ohne Heizkörper. Ideal auch im Bestandsgebäude!

- Bis zu 50 % geringere Energiekosten im Vergleich zu Heizkörper
- Raumgewinn und effizienter heizen auch mit ihrem Heizkessel
- Einfache Trockenbaumontage auch in Eigenleistung möglich
- „Unsichtbar“ mit vielen Vorteilen gegenüber einer Fußbodenheizung
- Kaum Staubaufwirbelung, gesunde Atemluft – ideal für Allergiker
- Wärmepumpenbetrieb: Heizen und Kühlen mit einem System
- KfW förderfähig

Ihr Partner in der Region  
Veit Joneck-Riehl  
Müllerweg 10  
65529 Waldems  
Tel.: 06087 / 98 99 800  
E-Mail: joneck-riehl@t-online.de

**Joneck-Riehl**

powered by **RAUMK**

@raumkworld  
Raum-K  
@raum\_k.world



**ZIMMERGESCHÄFT UND BAUAUSFÜHRUNG GMBH ERNST**

*Der moderne Holzbau*

Richard-Klinger-Str. 14 • 65510 Idstein • Tel. 06126-3042  
info@ernst-dachbau.de • www.ernst-dachbau.de

Aufstockungen • Anbauten • Zimmerarbeiten • Dachflächenfenster • Dachdeckerarbeiten

**WIR FINDEN FÜR JEDE SITUATION DIE PASSENDE LÖSUNG.**  
Fenster und Türen in großer Vielfalt für modernes Wohnen.



**müller+co**  
Fenster und Türen

Merzhausener Straße 4 - 6 • 61389 Schmitt-Brombach  
Telefon 06084 42-0 • www.fenster-mueller.de



**ENRICO LAU**  
KFZ MEISTERBETRIEB

**KFZ-Meisterbetrieb Enrico Lau**  
Eckgasse 2  
Glashütten Oberems  
info@kfz-lau.de  
Tel.: 06082 1377

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag: 8 - 12 Uhr  
und 13 - 17 Uhr  
Samstag nach Vereinbarung

## Grußwort

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



Thomas Ciesielski, Bürgermeister, mit Matthias Plescher, Revierförster

zum Glück für die Natur, war dieser Sommer nicht so heiß, wie die der vergangenen Jahre.

Leider waren die Sommerferien, für alle zu diesem Zeitpunkt Zuhause gebliebenen, nicht so sonnig und auch das Schwimmbad war in den Sommerferien nicht so gut besucht wie sonst in den Jahren zuvor. Es war häufiger regnerisch und ziemlich kühl. Was den Schwimmestern ihr Leid, ist des anderen Freude. Und so hat diese regnerische Phase dieses Sommers unserem Wald und der Natur sehr gutgetan. Die obersten Erdschichten sind nicht mehr so ausgetrocknet und wieder in der Lage Regenwasser aufzunehmen.

Der Staatsbetrieb HessenForst, mit unserem fachlich versierten Revierförster Matthias Plescher, hat uns dabei unterstützt, im Gemeindewald neue Versickerungsgräben entlang der Waldwege anzulegen.

Diese Gräben sollen dabei unterstützen, dass Regenwasser nicht einfach die Wege entlang in die Kanalisation läuft, sondern der Natur wieder zugeführt wird.

Davon profitieren der Wald und auch der Grundwasserspiegel. Somit ist das ein großer Beitrag für nachhaltige Waldbewirtschaftung, die dabei hilft, dass unser Wald auch mal trockene Zeiten überbrücken kann und mehr Oberflächenwasser, aber auch Grundwasser zur Verfügung steht.

In diesem Zusammenhang möchte ich darauf hinweisen, dass viele der durch Stürme und Borkenkäfer entstandene Kahlstellen in unserem Wald, entweder durch Naturverjüngung, aber auch durch die zahlreichen Aufforstungsaktionen wieder in der Regenerierung sind. Viele neue Bäume sind gut angewachsen und werden unseren Wald der Zukunft bilden. Hier hilft das zusätzliche Wasser, das durch die Gräben in den Wald geleitet wird, natürlich auch.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen dieses Glashütten Magazins und allen Kindern und Jugendlichen einen guten Start in das neue Schuljahr.

Herzliche Grüße  
Ihr Thomas Ciesielski, Bürgermeister



**SO INDIVIDUELL WIE SIE:**  
*Holz in Bestform!*

Im Buhles 10 • 61479 Glashütten-Schloßborn • Tel: 06174/63261 • www.holzbau-paul.de

- Dachstühle
- Dachaufstockungen
- Holzrahmenbau
- Fassadenverkleidungen
- Dachgauben
- Pergolen
- Vordächer
- Carports
- Balkone
- Terrassen

**HOLZBAU**  
ZIMMEREI  
**PAUL**  
*Holz in Bestform!*

# Lebendige Partnerschaft mit Caromb

## Rückblick: Provenzalischer Markt in Glashütten war ein voller Erfolg

Großer Andrang herrschte am Himmelfahrtswochenende vor dem Bürgerhaus. Nicht ganz ohne Grund – die französischen Gäste aus unserer Partnergemeinde Caromb waren zu Besuch nach Glashütten gekommen.

Und sie kamen keineswegs mit leeren Händen. Mitgebracht hatten sie größere Mengen frisches Obst und Gemüse aus der Provence sowie Bier aus der eigenen Brauerei. Am Samstagvormittag wurden die lukullischen Leckereien aus Frankreich an den Ständen neben dem Bürgerhaus beim alljährlichen „Provenzalischen Markt“ zum Verkauf angeboten. Dabei ist es Tradition, dass jeweils die Gäste die kulinarischen Programmpunkte für den Markt und die Abendveranstaltung in die Hand nehmen. Beim Gegenbesuch in Caromb sind dann die Gäste aus der Gemeinde Glashütten für diesen Part zuständig und bringen Produkte aus der Region mit. Letztes Jahr wurde dort nach zweijähriger Corona-Zwangspause ein Fest mit 400 Personen gefeiert.

Bereits am Donnerstag waren 18 französische Gäste in Begleitung von Valerie Michelier, seit 2020 Bürgermeisterin von Caromb, angereist und wurden von den Gastfamilien, dem Förderkreis der Gemeindepartnerschaft und Bürgermeister Thomas Ciesielski willkommen geheißen. Zunächst gab es am Freitag ein touristi-



Carombs Bürgermeisterin Valerie Michelier (li) genießt den Besuch

sches Programm mit einer Wanderung zum Fuchstanz und einem gemeinsamen Abendessen im „Jägerhof“ mit über 40 Personen. Mit der Eröffnung des Provenzalischen Marktes begann dann der offizielle Teil des Besuches. Ein besonderer Höhepunkt war die Abendveranstaltung im Bürgersaal – bei Disco-Musik aus den 70er und 80er Jahren tanzten über den Abend verteilt geschätzt 300 Teilnehmer aus der Gemeinde zu den



Ein leckeres, kühles Blondes aus der Provence



Frisches Gemüse beim Provenzalischen Markt



Schmackhafter Ziegenkäse mit und ohne Kräutern

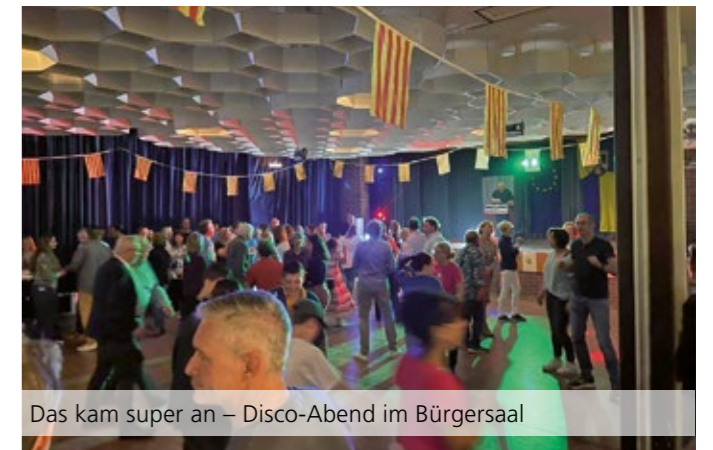
Hits von DJ Peter. Besonders die Altersgruppe 30 bis 60 fühlte sich pudelwohl. „Endlich findet hier auch für uns etwas Passendes statt“, hörte man allenthalben. Sie genossen auch das von den Carombern zubereitete Fingerfood mit Bier, Wein und Champagner aus der Provence.

Nach Überwindung der Pandemie konnte der neue Vorstand des Förderkreises unter seiner Vorsitzenden Heike Kolter mit Erfolg der Gemeindepartnerschaft neuen Schwung verleihen. Kommendes Jahr an Himmelfahrt kommen die Franzosen wiederum zum Provenzalischen Markt nach Glashütten. Etwas kurzfristiger steht in diesem Jahr am 7. Oktober noch das Bierfest in Caromb an. Hier hofft Heike Kolter auf eine noch wachsende Zahl von Interessenten, die dort teilnehmen möchten. „Da wir dann diejenigen sind, die die Veranstaltung vor Ort mit ausrichten, werden noch freiwillige Helfer benötigt, die mit anpacken“, so die Vorsitzende. Die Reise zum Bierfest wird allerdings nicht vom Förderkreis organisiert, sondern erfolgt individuell per Auto oder Bahn. Man kann sich also auch kurzfristiger entscheiden, sollte sich aber natürlich anmelden. Um eine Unterkunft muss man sich nicht kümmern, da die Unterbringung vor Ort bei den französischen Freunden stattfindet.

Weitere Informationen: [www.caromb-glashuetten.eu](http://www.caromb-glashuetten.eu)



Begegnungen und Gespräche zwischen Freunden



Das kam super an – Disco-Abend im Bürgersaal

Das Team vom **Deutschen Haus** begrüßt Sie herzlich!

**Liebe Gäste!** Es gibt viele Neuigkeiten: Ab September haben wir auch jeden Donnerstag geöffnet. Unser **Chefkoch Aladdin** serviert ab sofort T-Bone-Steaks, Ribeye-Steaks & Tomahawk-Steaks. Als Besonderheit bieten wir auf Wunsch im näheren Umkreis auch einen **Shuttle-Bus-Service** bis 6 Personen von und nach Hause. **Wir freuen uns jetzt schon, Sie bald bewirten zu dürfen!**



Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter:  
06082 / 3103 oder per e-mail an: [hotel@zdhs.de](mailto:hotel@zdhs.de)

Ab September jeden Donnerstag ab 18 Uhr  
**Burger- & Schnitzelabend**

GASTHAUS - HOTEL - PENSION „Zum Deutschen Haus“ • Frankfurter Str. 18 • 61479 Glashütten Oberems  
NEUE Öffnungszeiten: Mo Ruhetag, Di - Sa ab 17 Uhr, So/Feiertag ab 11 Uhr durchgehend  
Warme Küche bis 22 Uhr, Sonntags & Feiertags bis 21 Uhr



+49 (0) 61 74 / 992 906 - 0  
 info@taxfinest.de

## GEMEINSAM GESTALTEN WIR IHRE INDIVIDUELLEN ZIELE UND STEuern SIE SICHER DURCH DIE GESETZESFLUTEN.

Steuerberatung  
 und -gestaltung

Finanz- und  
 Vermögensberatung

Vorsorge- und  
 Nachfolgeplanung

TAX FINEST Steuerberatungsgesellschaft mbH · Idsteiner Weg 1 · 61479 Glashütten · taxfinest.de  
 Geschäftsführerin: **Beatrix Debertshäuser** · Handelsregister: Amtsgericht Königstein · HRB 9730

PROFESSIONELLE FINANZBERATUNG  
 FÜR FIRMEN UND PRIVATKUNDEN,  
 EMPATHISCH GARNIERT.



### Sébastien Gloux

- Zertifizierter DEFINO (DIN 77230) – Analyst
- Ruhestandsplaner (HLA)
- Experte Firmenberatung
- Experte bAV (DVA)
- Experte Vorstands- und Geschäftsführer-Beratung

*Ich berate Sie in allen finanziellen Angelegenheiten menschlich, verständlich und behalte dabei **achtsam** Ihre aktuelle Lebenssituation im Auge. Das zeichnet mich aus.*

HOME OFFICE  
 Auf der Platt 16  
 61479 Glashütten  
 sebastien@gloux.de

ACHTUNG  
 NEUE  
 E-MAIL-  
 ADRESSE

VEREINBAREN SIE  
 EINEN TERMIN

☎ 0163 331 4334

WO IHR WEG SIE AUCH HINFÜHRT,  
 GERNE BEGLEITE ICH SIE DABEL.

## Was lange währte, wurde am Ende gut

### Die „Bürgerklause“ erhielt ein umfassendes „Facelifting“

Es hat länger gedauert, aber nun ist das Werk fast vollbracht. Und es ist gut geworden! Die Rede ist von der „Bürgerklause“, beliebter Anlaufpunkt nicht nur für Gäste aus der Gemeinde Glashütten. Preisgünstiges, leckeres und vielseitiges Essen mit mediterraner und kroatischer Ausrichtung aus der Küche von Familie Zovko – da hat sich nichts verändert. Die Gaststätte am Bürgerhaus hat indes ein ganz neues und attraktives Antlitz erhalten.

Als erstes sticht der neu gestaltete Außenbereich ins Auge, der Platz für 50 Personen mit einer Überdachung als Schutz gegen Regen und Sommerhitze bietet. Die Pergola kann sich der Witterung flexibel anpassen. Bei Niederschlag oder starker Sonneneinstrahlung sind die Dachpaneele geschlossen und können bei angenehmen Wetterverhältnissen vollständig geöffnet werden. Glaswände an den Seitenrändern sorgen dafür, dass die Besucher auch bei windigem Wetter Essen und Getränke in Ruhe genießen können. Auch das ist neu: Vom Innenraum aus gibt es nun einen Durchgang nach draußen. Das ist nicht nur für die Gäste bequemer als früher, sondern erleichtert auch das Bedienen.

Nicht weniger umfassend war die Renovierung der „Bürgerklause“ im Innenbereich. Die gesamte Küche wurde kernsaniert, neue Installationen und Abflüsse und eine komplett neue Technik bringen sie auf modernen Stand. Die Innenraumbeleuchtung ist ebenfalls neu und sorgt für gewohnt gastliche Atmosphäre. Das gilt auch für den Tresen, an dem man nach wie vor gemütlich sitzen und sein Bier trinken kann. Melissa Zovko ist stolz auf ihr erneuertes Reich: „Dass dies heute alles so schön geworden ist, dafür gilt mein ausdrücklicher Dank unserem Bürgermeister Thomas Ciesielski und dem Bauamtsleiter der Gemeinde, Richard Meixner. Nicht zu vergessen auch die tatkräftige Unterstützung des Bauhofes mit Andreas Kessler und seinem Team.“



Attraktiv ist die „Bürgerklause“ nicht nur für langjährige Stammgäste mit ihren Familien und Freunden, sondern auch für größere Gruppen mit über 100 Personen. „Hier lässt sich vieles feiern - Geburtstage, Taufen, Kommunionen und Konfirmationen sowie alle Arten von Firmen- und Familienfesten“, berichtet die Wirtin. Dass diese gelingen, dazu will Melissa Zovko mit viel Freundlichkeit und persönlichem Service beitragen. Bei größeren Veranstaltungen erhält sie dabei Unterstützung von Aushilfskräften, häufig junge und engagierte Leute aus dem Ort oder der Umgebung, die sich etwas dazu verdienen wollen. Doch geht es nicht nur ums Geld. „Die Gastronomie ist ein Bereich, in dem Jugendliche durch den Umgang mit Gästen soziale Kompetenz erlangen können, die ihnen später einmal als gutes Sprungbett in den Beruf dient.“

Ein besonderes Highlight ist das seit 2014 stattfindende Open Air Musikfestival mit vielen tollen Künstlern und Tänzern. Als „singende Wirtin“ zusammen mit Lutz Riehl ist Melissa Zovko weit über die Gemeindegrenzen bekannt und lockt regelmäßig eine große Zahl von Gästen an. In diesem Jahr hat sie allerdings einmal eine Pause eingelegt.

Die Renovierung der „Bürgerklause“ hat viel von ihrer Zeit in Anspruch genommen. Doch sie freut sich bereits auf den nächsten Sommer, wenn ihr beliebtes Festival wieder stattfindet.

Der komplett neu gestaltete Außenbereich lädt die Gäste auch bei Regenwetter ein

Weitere Informationen:  
[www.restaurant-buergerklause.de](http://www.restaurant-buergerklause.de)

# Anna Gloux

## IMMOBILIEN

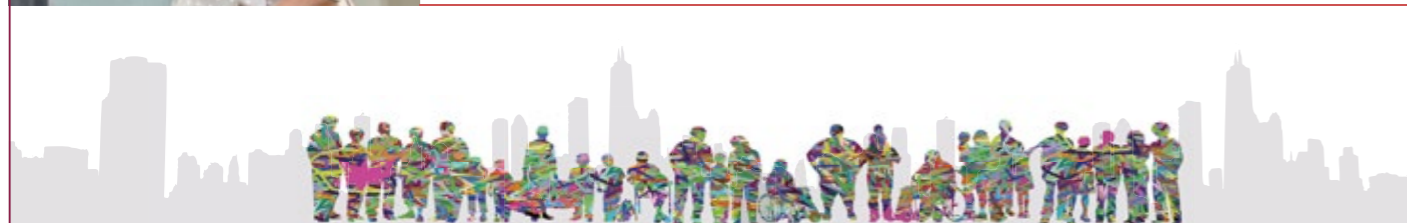
Wir leben Vielfalt.



Wir bringen Farbe und Vielfalt in die Immobilienbranche.

Denn bei uns stehen nicht die Immobilien, sondern die Menschen mit ihren ganz individuellen Bedürfnissen im Mittelpunkt.

Anna Gloux Immobilien Telefon: 0163 / 777 84 84  
info@gloux-immobilien.de www.gloux-immobilien.de



FELDBERGH AUS

ZUM FELDBERGH AUS  
IST ES NICHT WEIT\*,  
UND HÄLT SO VIEL  
FÜR EUCH BEREIT.

Genießen, Feiern, Tagen und  
Relaxen in 879 Metern Höhe

www.feldberghaus.com

\*11 Min. mit dem Auto von Glashütten



## „Einkaufsladen“ in Oberems

Automat bietet seit dem Sommer Produkte vom Hof Bommersheim

Seit Beginn des Sommers gibt es in Oberems nach vielen Jahren wieder einen, wenn auch sehr kleinen „Einkaufsladen“. Ein Kühlschrank-Automat, eingebaut in ein Gehäuse aus Holz und mit Überdachung, steht neben dem Alten Rathaus und bietet eine Auswahl von Produkten des Hofladens Bommersheim in Schloßborn: Frisch eingeschweißte Steaks und Würste aus Rind- oder Schweinefleisch, Hausmacher-Dosenwurst, fertige Gerichte aus den eigenen Suppenhühnern, Freiland Eier aus dem Hühnermobil von Jan Grußbach (Reichenbach), alkoholfreie Getränke und Snacks. Landwirtin Selina Bommersheim ist zufrieden: „Unser Automat ist von den Oberemsern bereits gut angenommen worden. Denn manchen Bewohnern ist der Weg nach Schloßborn etwas zu weit, oder sie haben kurzfristigen Bedarf am Wochenende, z. B. bei Fleisch oder Eiern. Ideal auch für die kleine spontane Grillparty.“

Für das Frischeangebot in Oberems hat Selina Bommersheim einiges investieren müssen. Neben der an die Gemeinde zu entrichtende Pacht für den Standplatz sowie den Stromkosten für die richtige Klimatisierung des Innenraums sind es vor allem die Anschaffungskosten des Automaten. Gleichwohl könnte sich die Besitzerin weitere Geräte in umliegenden Orten vorstellen, sofern dort ein Bedarf feststellbar ist. Schon heute betreibt sie in Gemeinschaft mit ihrem in Reichenbach lebenden Partner Jan Grußbach Automaten u.a. in Reichenbach, Reifenberg und Eppenhain. „Vielleicht könnte auch ein weiterer Automat in Schloßborn selbst sinnvoll sein, beispielsweise am Schwimmbad. Dorthin kommen viele Gäste auch von außerhalb.“

Im Schloßborner Hofladen, der vor einigen Jahren eröffnet wurde, gibt es ein umfassendes Angebot aus biologischer und nachhaltiger Landwirtschaft: Frisches Weide-Angusfleisch und –wurst von der eigenen Rinderherde, die von Frühjahr bis Herbst auf den umliegenden heimischen Wiesen gehalten wird. Frische Eier von den hofeigenen Weidehühnern sowie daraus selbst hergestellte Eiernudeln in verschiedenen Variationen.



Selina Bommersheim mit ihrem Partner Jan Grußbach

Weitere Erzeugnisse kommen von kooperierenden Betrieben mit ähnlicher Unternehmensphilosophie: Milch- und Käseprodukte von der Molkerei Hüttenthal. Fleisch und Wurst vom Strohschwein der Gebrüder Trapp aus Stierstadt, Eis und Pralinen vom Konditor, Weide-Hähnchen zum Grillen aus Reichenbach sowie regionales, saisonales Gemüse. Last not least: Schloßborner Bier.

Weitere Informationen zu Angebot und Öffnungszeiten:  
www.landpartie.de

Keep cool!



Das Craftbeer von hier

Unser Craftbeer-Verkauf  
öffnet jeden Freitag  
von 17:30 bis 19:00 Uhr  
Im Hain 3 in Schloßborn

www.schloßborner.de

## Laienbühne spielt „Tratsch im Treppenhaus“

Aufgeführt wird eine „Ohnsorg“-Komödie – nicht ohne Hintersinn

Auf Hochtouren laufen derzeit die Proben für das neue Erwachsenen-Theaterstück der Laienbühne Schloßborn e.V. „Da wir ja vermutlich letztmalig in der Schloßborner ‚Mehr-Leck-Halle‘ spielen – gut Ding braucht eben Weile –, haben wir uns für eine Komödie entschieden, die ebenfalls in einem in die Jahre gekommenen Altbau spielt. Da fühlen wir uns doch gleich richtig zu Hause“, witzelt Spielleiter Kilian Marx. Und da der Zustand der „Halle“ auch für sehr viel Tratsch und Gerüchte unter den Steuerzahlern und Nutzern sorgt, wird man sicherlich schnell erraten, für welche Komödie sich die Laienbühne entschieden hat.



Schon die Proben der Laienbühne lassen auf ein turbulentes Theaterstück schließen. Die Vorlage vom „Tratsch im Treppenhaus“ kommt vom legendären Hamburger „Ohnsorg-Theater“ mit seiner damaligen berühmten Ikone Heidi Kabel

Richtig! Gespielt wird der alte „Ohnsorg“-Klassiker „Tratsch im Treppenhaus“. Das „Treppenhaus“ befindet sich in der Aufführung der Laienbühne – wo könnte es anders sein – natürlich in Glashütten. Dort nervt Meta Boldt ihre Mitbewohner mit ihrem ausgeprägten Talent für „Tratsch“ und „Gerüchtekochen“. Dieses Talent lebt sie gnadenlos aus, da es ja Ende der Sechziger Jahre des vorigen Jahrhunderts noch keine Handys gab. Es konnte also noch von Angesicht zu Angesicht nach Herzenslust getratscht werden.

Eine wichtige Rolle spielt in dem Theaterstück auch die Jubiläumsfeier eines in Glashütten ansässigen Kaninchenzuchtvereins. Ob und wie das alles gelingt, können Sie live miterleben.

Die Premiere findet am Freitag, den 3.11.2023 statt. Es folgen zwei weitere Aufführungen am Samstag, den 4.11. und am Sonntag, den 5.11.2023.

Die Laienbühne Schloßborn freut sich auf einen zahlreichen Besuch und wünscht Ihnen heute schon viel Spaß.

Weitere Informationen:  
[www.laienbuehne-schlossborn.de](http://www.laienbuehne-schlossborn.de)

## „Halbpension mit Leiche“

von der Autorengruppe „die Acht“

Eine Kriminalkomödie von Peter Godazgar, Kathrin Heinrichs, Carsten Sebastian Henn, Jürgen Kehrer, Ralf Kramp, Tatjana Kruse, Sandra Lüpkes und Sabine Trinkaus.

Kurz zum Inhalt:

Fünf Mörder haben sich unter Anleitung einer Psychologin in einer Selbsthilfegruppe zusammengefunden, um sich gegenseitig auf dem Weg in ein gewaltfreies Leben zu unterstützen. Sie wollen sich selbst eine zweite Chance geben und eröffnen gemeinsam eine Pension mit dem Namen „Fünf im Glück“.

Überraschenderweise erscheinen als erste Gäste die Leiterin der Selbsthilfegruppe und ihr Ehemann. Das ist keineswegs Zufall, denn Frau Dr. Hufenreuther kennt die Schwächen ihrer Patienten genau und weiß sie für ihre Zwecke zu nutzen. Was die Psychologin wohl im Schilde führt...?

Spieldauer inklusive Pause ca. 2 Stunden.



Unterhaltsame Kriminalkomödie mit „die hannemanns“

## Kulturkreis Termine

2023 :

- Sa., 14.10. Theater „die hannemanns“, Kriminalkomödie (siehe oben) 20:00 Uhr, Bürgerhaus Glashütten
- Sa., 25.11. Klavierabend mit Two4piano, Katerina Moskaleva und Alexey Pudinov 20:00 Uhr, Bürgerhaus Glashütten

>>>  
[www.kulturkreis-glashuetten.de](http://www.kulturkreis-glashuetten.de)

Vorläufiges Programm, Stand 14.08.2023  
Karten unter [ticket@kulturkreis-glashuetten.de](mailto:ticket@kulturkreis-glashuetten.de) und an der Abendkasse.

**MEX**  
Tür- und Torsysteme  
Ihre Wünsche - Unsere Aufgabe!

Von der Beratung bis zur Montage

- Garagen- und Industrietore
- Haus- und Stahlblechtüren
- Antriebe und Steuerungen
- Sonnenschutz innen und außen

Wir sind Service- und  
Fachpartner von:

**SOMMER**



Christopher Mex | Ehlhaltener Str. 2 | 61479 Glashütten | [info@mex-tuer-torsysteme.de](mailto:info@mex-tuer-torsysteme.de) | [www.mex-tuer-torsysteme.de](http://www.mex-tuer-torsysteme.de)

**FISCHER**  
IMMOBILIEN

Wunsch  
nach einer  
Immobilie in  
Glashütten?



Ihr regionaler Partner  
für solides Bauen  
aus Kelkheim

[fischer-immobau.de](http://fischer-immobau.de)





## Wandeln über den Wipfeln der Bäume

Hölzerne Attraktion im Bad Camberger Wald lockt Touristen an

Seit dem Spätsommer ist die Taunus-Region um eine touristische Attraktion reicher: Im Bergwald oberhalb von Bad Camberg erstreckt sich seit kurzem der neue, 600 Meter lange „Baumwipfelweg“. Wie ein langer hölzerner Wurm verläuft er teilweise oberhalb der Baumkronen und erreicht eine maximale Höhe von 31 Meter. Am höchsten Punkt angekommen, blicken die Besucher auf ein beeindruckendes Waldpanorama und auf die Camberger Region. Der Pfad über den Wipfeln besitzt eine solide, besonders witterungsfeste Holzkonstruktion sowie stabile Holzgeländer. Das Bauwerk ruht auf insgesamt 120 breiten, fest im Untergrund verankerten Holzpfählen, verbunden mit Stahlstreben, und 60 dazwischenliegenden Holzbrücken. „Die Holzstützen sind aufgrund einer intelligenten Bauweise besonders ‚schlank‘ und beanspruchen am Fundament lediglich zwei Quadratmeter Waldboden. Auf diese Weise fügt sich die Konstruktion gut in den Wald ein. Die meisten Bäume auf dem Areal konnten so erhalten werden“, erläutert Tobias Spindler vom Betreiberunternehmen Forest Adventures.

Diese „minimalinvasive“ Vorgehensweise ist besonders wichtig, nachdem Borkenkäfer und Trockenheit in dem Wald nahezu die gesamte Fichtenpopulation vernichtet haben. Dank der vielfältigen Baumvegetation wartet auf den Besucher aber immer noch ein

beeindruckendes Walderlebnis. Dafür sorgen Buchen, Eichen, Hainbuchen und Douglasien, über deren Kronen der „Baumwipfelweg“ führt.

In den Freizeitkomplex integriert ist auch eine „Lounge“ mit gastronomischem Angebot. Hier können die „Wipfelwanderer“ einkehren und Kräfte auftanken. Denn der Aufstieg über Rampen und Treppen ist durchaus herausfordernd, belohnt aber die Besucher mit einem seltenen Naturerlebnis und schönen Ausblicken. Man erreicht den „Baumwipfelweg“ mit dem Auto aus Bad Camberg kommend Richtung Usingen. Kurz hinter dem „Waldschloss“ geht es rechts auf den großen Parkplatz. Noch ein kurzer Fußweg durch den Wald – dann ist das Ziel erreicht.

Im kommenden Jahr ist eine Erweiterung des Konzepts geplant. Eine ganze Anzahl von „Mitmach-Stationen“ mit Informationen über den Wald und seine Bewohner sorgt dann für ein Lernerlebnis für Erwachsene und Kinder. Auch das Entertainment kommt dabei nicht zu kurz. Geplant ist beispielsweise eine Murrenbahn mit Holzkugeln, die sich von einem höher gelegenen Punkt des Wegs nach unten Richtung Waldboden windet.

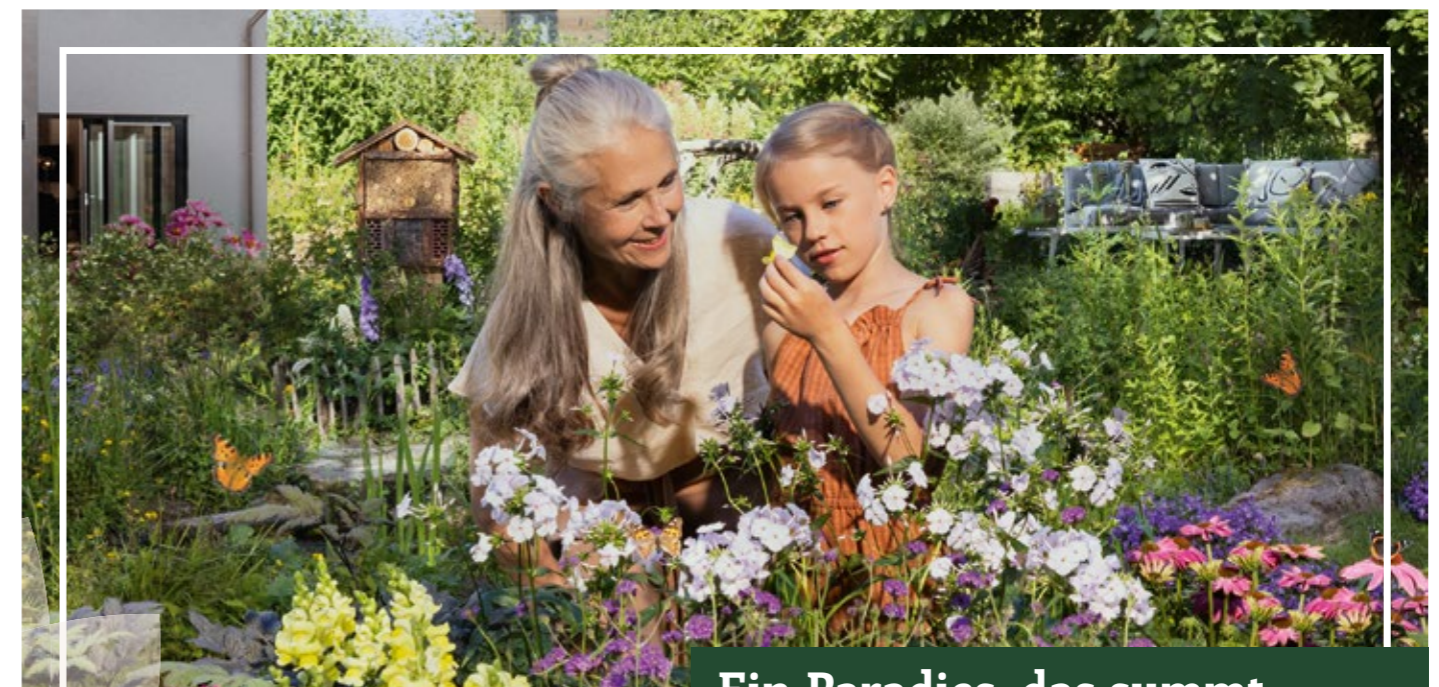
Weitere Informationen und Video: [www.baumwipfelweg-bad-camberg.de](http://www.baumwipfelweg-bad-camberg.de)



Die Holz-Konstruktion besitzt solide Fundamente



Wunderbare Ausblicke aus luftiger Höhe



Ullrich GmbH Garten- und Landschaftsbau  
Ruppertshainer Straße 12  
61479 Schloßborn  
Telefon 061 74.966442  
Internet [www.ullrich-gaerten.de](http://www.ullrich-gaerten.de)  
E-Mail [info@ullrich-gaerten.de](mailto:info@ullrich-gaerten.de)

## Ein Paradies, das summt und brummt

Schon ein kleiner, naturnaher Garten kann Großes bewirken: als grüner Lebensraum für Menschen und Artenvielfalt. Wir helfen gerne mit der fachgerechten Anlage und Pflege Ihrer Naturoase.



Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

## Wichtiger Eckpfeiler für das Feldbergplateau

„Feldberghaus“ belebt seit einem Jahr den Frankfurter „Hausberg“



Er liegt in direkter Nachbarschaft des quirligen Rhein-Main-Gebiets – und dennoch ist der Frankfurter „Hausberg“, verglichen mit anderen hessischen Gipfeln wie der „Wasserkuppe“ oder im Willinger Hochsauerland, eher ein „schlafender Riese“. Immerhin – seit dem Sommer 2022 belebt neben der sehenswerten Falknerei das neu eröffnete „Feldberghaus“ das immer noch wenig genutzte Feldbergplateau. Das Restaurant ist die „Wiedergeburt und Neuinterpretation“ der ursprünglichen Gaststätte von 1860. Mit schmackhafter und bodenständiger Küche zieht es nach Jahren des Umbaus wieder viele Gäste aus der gesamten Region an, darunter auch Heiratswillige. Denn das schon vorher vorhandene höchste Standesamt Hessens blieb erhalten. Und dennoch macht sich Geschäftsführerin Carolin Fischer Gedanken darüber, wie sich die touristischen Potenziale des Standortes noch weiter entwickeln ließen. „Es wäre aus meiner Sicht wünschenswert, wenn die Angebote des Feldbergs zahlreich genug wären, um hier nicht nur 1-2 Stunden, sondern den ganzen Tag zu verbringen. Ein gut befestigter Rundweg um das Plateau, der auch für gehbehinderte Menschen oder Rollstuhlfahrer geeignet ist, wäre da beispielsweise ein guter Anfang...“.

Gefragt sind neue, zusätzliche Konzepte. Eines davon ist bereits weit vorangeschritten: In Kooperation mit dem Krifteler Event-Anbieter „Spiel-Punkt“ (www.

spiel-punkt.de) plant Carolin Fischer in den Räumlichkeiten des Feldberghaus Freizeitveranstaltungen für Schulklassen als Alternative zu Computer & Smartphone im Rahmen eines Wandertages. „Die einseitige Beschäftigung mit den elektronischen Medien stößt bei vielen Pädagogen und Jugendpsychologen verstärkt auf Kritik. Hier lautet unsere Philosophie ‚Angebote statt Verbote‘.“ Häufig fehle es nur an alternativen Anreizen, das Smartphone einfach mal für einen Tag aus der Hand zu legen. Bekanntmachen will Carolin Fischer das Konzept u.a. durch Flyer, die an den Schulen im Rhein-Main-Gebiet verteilt werden. Im Januar ist als Pilotprojekt bereits eine Startveranstaltung mit 40 bis 50 Personen geplant. Doch soll dies erst der Anfang sein. Für neue Ideen und Anregungen, wie sich das Potenzial des Feldbergplateaus noch besser nutzen ließe, ist die Wirtin offen.

Ein weiteres attraktives Konzept wurde hinsichtlich des Nebengebäudes zum Restaurant gefunden. Dort geht in Kürze der neue „Hausladen“ in Betrieb. Er soll mit einem umfassenden Angebot an „Essbarem & Nützlichem“ zusätzliche Besucher anlocken. „Wir verkaufen dort u.a. Honig, Marmelade, Wurst, Öl, Essig und zahlreiche andere regionale Lebensmittel“, so Carolin Fischer. Darüber hinaus bietet der Hofladen verschiedene Dinge für den Alltag wie z.B. Kosmetikartikel, Regenschirme, Bücher, Wanderkarten oder



Ein großzügig angelegter Gastraum mit Holzdecke und leuchtend blauer Thekenwand prägen das Erscheinungsbild im Inneren

handgefertigte Souvenirs. Hier existiert eine Zusammenarbeit mit den Oberurseler Werkstätten, die für ihre Specksteine bekannt sind. Im Restaurantbereich sind in der nächsten Zeit mehrere Aktionen geplant:

**Am 19. November findet im Feldberghaus ein „Gourmet-Gipfel“ mit vier Sterneköchen sowie Winzern und anderen Lebensmittelherzeugern aus der Region statt.**

Auch eine glanzvolle Silvester-Gala ist bereits in der Vorbereitung.

Weitere Informationen: [www.feldberghaus.com](http://www.feldberghaus.com)



Gastlichkeit mit Tradition auf dem Feldberg



- Zimmerei
- Holzhausbau
- Garten- und Parkmöbel
- Holzhandel
- Dachstühle

- Holzrahmenbau
- Carports
- Überdachungen
- Fassadenverkleidungen
- Balkone/Terrassen

**Ihr kompetenter Partner rund ums Bauen mit Holz.**






[www.holzbau-reuter.com](http://www.holzbau-reuter.com) · Langgasse 32 · 65529 Waldems-Wüstems · Tel.: 06082 2119 · Fax: 06082 3059

Frisch &amp; hygienisch:

## SAUBERES TRINKWASSER AUS EIGENER HAUSWASSERSTATION

Die Installation bietet für Ihr Trinkwasser ein Plus an Sicherheit.  
Weder Keime noch Bakterien bekommen hier eine Chance.

**Die Vorteile im Überblick:**

- Verlässlicher und sicherer Trinkwasserschutz
- Fremdstoffpartikel werden aus dem Wasser gefiltert
- Schutz vor Korrosion
- Konstanter Wasserdruck

Weitere Informationen über die Installation und Wartung sowie über Partner und Garantiezeiten erhalten Sie auf unserer Website: [www.danielkinch.de](http://www.danielkinch.de)



Kontaktieren Sie uns:

Daniel Kinch T: 0 61 74 / 25 97 500 info@danielkinch.de  
Limburger Straße 24a F: 0 61 74 / 25 97 507 www.danielkinch.de  
61479 Glashütten

# DIE STEINMETZE

Marco Theil & Richard Brain GbR

- GRABMALE
- BAU
- GESTALTUNG
- DENKMALPFLEGE

Hofgasse 12  
65529 Waldems-Esch

Tel. 06126 - 710 83 60  
Fax. 06126 - 959 47 56

[www.die-steinmetze.com](http://www.die-steinmetze.com)  
[info@die-steinmetze.com](mailto:info@die-steinmetze.com)



## Tiefenentspannung im Oberemser Rathaus

Bei diesem Yoga-Kurs sind die Männer einmal ganz unter sich

Im alten Oberemser Rathaus herrscht eine entspannte Atmosphäre. Die milde Abendsonne scheint durch die historischen Fenster im ersten Stock. Auf dem Holzboden hat sich, auf Rollmatten sitzend, eine Gruppe von Männern unterschiedlicher Altersklassen eingefunden. Einzige Frau im Raum ist Sandra Heide-Wagner. Die Yogalehrerin (BDY/EYU), Mitglied im Berufsverband der Yogalehrenden in Deutschland (BD-Yoga), bietet seit 2019 Hatha-Yoga-Kurse in Glashütten an. So populär diese Form der Entspannung auch ist – im Bereich Taunus werden professionelle Yoga-Kurse nur selten angeboten. Yoga ist zwar grundsätzlich unabhängig vom Alter, vom Geschlecht und von den körperlichen Voraussetzungen, die bei jedem Menschen unterschiedlich sind. Doch hier bei diesem Kurs in Oberems, eines der Angebote des SC Glashütten e.V., sind die Männer zur Abwechslung einmal ganz unter sich.

Im Yoga geht es um das gleichzeitige Üben von Körper, Atem und Geist. Dies führt in der Kombination zu Achtsamkeit bei der Ausübung von Yoga und trägt somit zu einem wohltuenden Körperempfinden bei. Körperübungen halten die Gelenke geschmeidig und bringen eine muskuläre und geistige Balance. Das Resultat ist eine gesunde, kraftvolle und bewegliche Muskulatur. Yoga beinhaltet unzählige Körperübungen, (asana), Atemübungen (pranayama), mentale Übungen und Tiefenentspannungen. Es wurde erstmals vor 3.500 Jahren in den Veden (indischen Quellentexten) erwähnt. Die Rede ist dabei von heiligen Männern, die meditieren und Atemübungen praktizieren. Es ist vermutlich die älteste Art und Weise, seinen Körper, Atem und Geist zu schulen. So war Yoga über die meiste Zeit seiner jahrtausendealten Tradition eine reine Männerdomäne, das von Gelehrten, Ärzten und Mönchen, die Zugang zu den Quellen des Wissens erhielten, studiert und praktiziert wurde. Tatsächlich durften Frauen lange Zeit keine Yoga-Schulen besuchen. Erst in den 20er- und 30er-Jahren wurden weibliche Yoga-Schüler aufgenommen. Mit der beginnenden Popularität von Yoga in der westlichen Welt änderte sich vieles.

Sandra Heide-Wagner räumt mit einigen Irrtümern auf: „Durch einen deutlich festeren Körperbau und naturgemäß weniger Flexibilität, entsteht für viele Männer der Eindruck, dass Yoga so gar nichts für sie ist. Die Meinung, es gehe im Yoga lediglich um die Entwicklung von immer noch mehr Beweglichkeit, oder das Erreichen eines Kopf- oder Handstandes, oder das Ganze gar als Sport zu definieren, ist schlichtweg falsch.“ Warum aber nun die Idee, einen Kurs ausschließlich für Männer anzubieten? „In einer reinen Männerrunde fällt es viel leichter loszulassen. Der Druck, wie ‚Mann‘ sein muss, fällt ab. Im eigenen konzentrierten Üben gibt es keine Konkurrenz, kein Sollen, kein Müssen, keine Erwartungshaltung. Die Atmosphäre ist entspannt und locker“, so die Lehrerin.

Das sehen auch die Kursteilnehmer so, zum Beispiel Pascal Kulcsár, Mediengestalter aus Oberems: „Wir haben alle ein gutes Verhältnis untereinander und keiner muss sich Sorgen machen, von den anderen beurteilt zu werden. Man braucht hier keine Angst zu haben, sich zu blamieren. Vor und nach dem Kurs gibt es manchmal noch Gelegenheit für eine kleine Plauderei. Egal wie stressig der Tag war, hier kommt man wirklich zur Ruhe.“

Ausdrückliches Lob auch für die Lehrerin: „Sandra hat eine sehr angenehme Art uns anzuleiten und geht super auf die Konstitution eines jeden von uns ein.“ Viele Menschen würden Yoga mit Esoterik verbinden oder denken, dies sei etwas für Hippies. Kulcsár: „Das ist definitiv falsch. Wir lernen, wie man ruhiger und ausgeglichener wird. Das sind aus meiner Sicht Werkzeuge, die in jeden inneren Werkzeugkasten gehören. Bisher dachte ich immer, dass Yoga aus Dehn- und Ausdauerübungen besteht. Doch bei diesem Kurs geht es vielmehr ums Entspannen, ums Atmen und das Körpergefühl. Man lernt dabei, ‚gut zu sich zu sein‘ – eine Fähigkeit, die man sonst eher selten beigebracht bekommt.“

Weitere Informationen: [www.yogaimtaunus.de](http://www.yogaimtaunus.de)



Yoga-Lehrerin Sandra Heide-Wagner im Kreis entspannter Männer



**Sabel**  
CAFÉ & KONDITIONEIREI  
AUS LIEBE ZUM HANDWERK

*Rund um die Pflaume!*



Im Herbst geht es wieder um die Pflaume – vom Pflaumenkuchen mit oder ohne Streusel, Mailänder Pflaumenkuchen bis zur Pflaumen-Sahne-Torte und anderen Leckereien. Wir freuen uns schon darauf und heißen Sie herzlich willkommen! Ihr Team vom Café Sabel

*Aus Liebe zum Handwerk*

CAFÉ UND KONDITIONEIREI SABEL  
LIMBURGER STRASSE 31A · 61479 GLASHÜTTEN  
TEL: 06174. 969 58 38 · WWW.CAFE-SABEL.DE  
ÖFFNUNGSZEITEN: MI – SO: 9 – 17.30 UHR  
MO – DI: RUHETAG



www.thetreeworker.de

thetreeworker GmbH

- Baumpflege /-sicherung
- Baumkontrolle /-fällungen
- Wurzelstockfräsung
- Häckselarbeiten
- Neupflanzungen
- Pflegearbeiten

Industriestraße 11a | 65529 Waldems  
T: 06087 9894077 | M: info@the-treeworker.de

**Anwaltskanzlei Klemm**

Wirtschafts- und Arbeitsrecht  
Allgemeines Vertragsrecht

**Ich stehe Ihnen zur Seite.  
Mit Recht.**

*Ich berate Sie gerne.  
Ich vertrete Ihre rechtlichen Interessen.  
Ich setze Ihre Ideen rechtssicher um.*



Schloßborner Weg 2A  
61479 Glashütten

Telefon: 06174 - 639 24 20  
Fax: 06174 - 639 24 22  
Mobil: 0160 - 98 75 00 43

mail@anwaltskanzlei-klemm.de  
www.anwaltskanzlei-klemm.de

Rechtsanwältin Chantal C. Klemm



Liebevolles Ambiente in schwerer Lebenslage

## Ein sicheres Schiff für den Abschied vom Leben

Das stationäre Hospiz „Arche Noah“ wurde vor 20 Jahren eröffnet

„Nicht dem Leben mehr Tage, sondern den Tagen mehr Leben geben.“ Das Zitat stammt von Cicely Saunders, einer englischen Krankenschwester, Sozialarbeiterin und Ärztin. Sie ist die Begründerin der modernen Hospizbewegung sowie der Palliativ-Betreuung. Es spiegelt zugleich auch ein wichtiges Stück der Philosophie der 2000 vom Schloßborner Herbert Gerlowski zunächst in Königstein mit einem ambulanten Angebot gegründeten Hospizgemeinschaft „Arche Noah“ wider. 2003 wurde in Niederreifenberg das stationäre Hospiz errichtet, das seit März 2022 von Bettina Gerlowski-Zengeler geleitet wird.

**Am 17. September wird von 12.00 bis 16.00 Uhr das 20-jährige Jubiläum des Hauses an der Brunhildestraße in Form eines „Tag der Offenen Tür“ gefeiert.** Es gibt Kaffee- und Kuchen, Getränke und Grillgut sowie Musikalisches, verschiedene Stände, Kinderschminken und eine Bilderversteigerung. Ferner erfolgt eine Lesung zu Gunsten des Hospizes mit der bekannten Autorin Susanne Fröhlich (Beitrag: € 15,00).

Im stationären Hospiz „Arche Noah“ werden die Gäste in 8 hellen, freundlichen und gut ausgestatteten Einzelzimmern intensiv und einfühlsam von einem qualifizierten Fachpersonal betreut. Insgesamt besteht das Team aus derzeit 35 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern – Pflegekräfte mit der Zusatzqualifikation PalliativCare®, psychosozialer Dienst, Hauswirtschaft und Reinigung sowie Verwaltung und ambulante Koordination. Ehrenamtliche Hospizbegleiter und zwei Therapiehunde ergänzen das Angebot. „Unser Haus besitzt im Verhältnis zur Zahl unserer Gäste eine beachtliche Personalstärke“, so Bettina Gerlowski. Dies sei erforderlich, um die betroffenen Menschen und ihre Angehörigen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht alleine zu lassen und sie ganzheitlich und palliativmedizinisch versorgen zu können.

Für die Aufnahme in das Hospiz gibt es einige Voraussetzungen: Die Erkrankung muss bereits ein weit fortgeschrittenes Stadium erreicht haben, eine Heilung ausgeschlossen und eine palliativpflegerische Be-

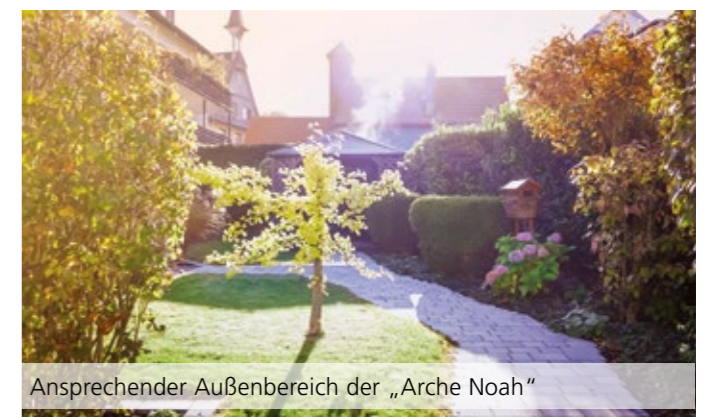


Hunde können todkranken Menschen Trost spenden

handlung erforderlich sein. Die Lebenserwartung der Betroffenen sollte auf eine Dauer von Wochen oder Monaten begrenzt sein. 95 Prozent der Betreuungs- und Versorgungskosten im stationären Hospiz übernehmen nach zuvor erfolgter Zusage die Kranken- und Pflegekassen. Die restlichen 5 Prozent finanziert die Hospizgemeinschaft als Trägerin der Einrichtung selbst aus Spenden. Die Hospizgäste bzw. deren Angehörige müssen also nicht für anfallende Sach- und Personalkosten aufkommen. „Das schaffen wir natürlich nur mit einer ausreichenden Anzahl von Spenden“, betont Bettina Gerlowski und macht auf das Spendenkonto des Hospizes aufmerksam (IBAN DE70 5105 0015 0270 0520 53 bei der Nassauischen Sparkasse).

Ein weiteres wichtiges Betätigungsfeld der Hospizgemeinschaft „Arche Noah“ ist der in Königstein angesiedelte Ambulante Hospizdienst. Sein Angebotspektrum umfasst viele Bereiche, die besonders für die Angehörigen todkranker Menschen wichtig sind: Palliative und psychosoziale Beratung, Beratung und Information zu Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht, „Letzte Hilfe“-Kurse, Begleitung bei der Trauerarbeit und die Schulung und Fortbildung ehrenamtlicher Hospizhelfer.

Weitere Informationen:  
[www.hospizgemeinschaft-arche-noah.de](http://www.hospizgemeinschaft-arche-noah.de)



Ansprechender Außenbereich der „Arche Noah“

## Richtiges Timing für die besten Ergebnisse

### Im Herbst werden im Garten die Weichen für das nächste Jahr gestellt

Im Herbst werden aus dem Gemüsebeet immer noch die Früchte guter Gartenarbeit geerntet und bereichern die Küche mit schmackhaften und gesunden Zutaten – egal ob Tomaten, Karotten, Zwiebeln, Salat, Gurken, Paprika, Kürbis, Zucchini oder Brokkoli. Gemüse lässt sich in verschiedenen Umgebungen anbauen. Einige Gemüsearten bevorzugen kühle Temperaturen und gedeihen in Regionen mit kühlerem Wetter wie zum Beispiel hier im Hochtaunus, während andere Hitze und Feuchtigkeit lieben. In diesem Sommer haben wir längere Trockenperioden und in Juli und August auch viele Regentage erlebt. Mit dem Wetter müssen Hobby-Gärtner leben. Aber man kann auch selbst viel beitragen, um gute Ernten zu erhalten.

Es gibt beinahe unendlich viele Tipps für die Freunde des privaten Gemüseanbaus. Zu viele für manch unerfahrene Gärtner. Da ist es sehr viel leichter, auf langjährig erfahrene Gartenkenner zurückzugreifen, wie zum Beispiel Astrid Glockner aus Oberems. Ihr profundes Wissen zum Gemüseanbau hat sie für dieses GLASHÜTTEN MAGAZIN erneut in drei Monatstabellen von September bis November zusammengefasst.

Das richtige Timing ist auch im Herbst Voraussetzung, um gute Ergebnisse zu erzielen. Generell gilt: Sorgfalt und Aufmerksamkeit sind wichtig. Wenn man alles richtiggemacht hat, winkt auch im nächsten Jahr eine reiche Ernte von frischem und gesundem Gemüse.

### Aussaaten im Oktober

Anbau in Gewächshaus/Folientunnel	Direktsaat Freiland
Salate (Kopfsalat, Eichblattsalat, Lolloalat, Rauke)	Knoblauchzehen und Wintersteckzwiebeln
Spinat	Wintererbsen, Winterkefen
Winterpostelein	Winterpuffbohnen
Radieschen	Feldsalat
	Asiasalat (z.B. Mizuna, Red Giant, Rouge Metis, Grün im Schnee, Wasabino)
	Winterkresse
	Radieschen
	Winterpostelein

### Aussaaten im September

Anbau in Gewächshaus/Folientunnel	Direktsaat Freiland
Salate (Kopfsalat, Eissalat, Eichblattsalat, Lolloalat, Rauke, Bataviasalat)	Winterpostelein
	Spinat
	Feldsalat
	Winterkresse
	Asiasalat (z.B. Mizuna, Red Giant, Rouge Metis, Grün im Schnee, Wasabino)
	Salate (Winter-Kopfsalate z.B. Baquieu, Wintermarie)
	Radieschen
	Winterzwiebeln
	Kohlarten Pak Choi und Tatsoi
	Phacelia (Gründüngung)

### Aussaaten im November

Anbau in Gewächshaus/Folientunnel	Direktsaat Freiland
Salatrauke	Winterpostelein
Asiasalat (z.B. Mizuna, Red Giant, Rouge Metis, Grün im Schnee, Wasabino)	Kerbelrube
Winterkresse	Wickroggen, Gelbsenf (Gründüngung)
[Kohlrabi, Chinakohl]	
Anbau auf der Fensterbank	
Microgreens und Keimspussen	
Topfkräuter (Basilikum, Petersilie, Dill)	

## „Rote Bäckchen“ durch Rosacea

Was tun, wenn das Gesicht andauernd gerötet und entzündet ist?



Sylvia Rudolf, Inhaberin von Cosmetic Concept

Früher wurden „rote Bäckchen“ als „äußerst gesund ausschauend“ bezeichnet. Heute weiß man allerdings, dass dieser permanenten Hautröte eine Krankheit der Hautgefäße mit Talgdrüsenbeteiligung zugrunde liegt. Nicht alle rosigen Wangen mit durchscheinenden Gefäßen (sog. Couperose) entwickeln zwangsläufig eine Rosacea, sie können allerdings das Anfangsstadium sein.

Sylvia Rudolf, Expertin für dermatologische Kosmetik aus Glashütten, beschreibt die Symptome der Hautkrankheit: Zu Beginn verteilt sich die Röte symmetrisch an den Wangen und Nasenflügeln, Kinn und Stirn bleiben zunächst noch frei. Noch ist dieses Stadium nur ein ästhetisches Problem und verursacht noch keine Beschwerden. Im Laufe der Zeit können sich die labilen Gefäße allerdings verdichten, blaurot erscheinen, und es können sich rote Entzündungen, eitrig-pustulöse oder Knötchen bilden. Begleitet werden die Beschwer-

den dann meist noch von Brennen und Stechen der roten Hautpartien. Manchmal sind auch der Bereich um die Augen oder gar Lidrand und Bindehaut betroffen. Typischerweise verläuft Rosacea in Schüben. In besonders akuten Phasen kann sie optisch einer Akne ähneln. Nur die Mitesser fehlen meist, was neben dem Alter (üblicherweise nicht im ersten Lebensdrittel) ein wichtiges Unterscheidungsmerkmal ist. Mittlerweile ist auch die Behandlung einer übermäßigen Besiedlung der Haut mit Haarbalgmilben ein vielversprechender Ansatz.

„Achten Sie daher auf eine möglichst gesunde Ernährungsweise. Faktoren wie Alkohol, Temperaturschwankungen oder scharfe Gewürze können die Rosacea verschlechtern“, empfiehlt die Spezialistin: Verschiedene Kohlsorten und eine vitamin- und nährstoffreiche Kost sowie der Verzicht auf Fertigprodukte können durchaus zuträglich für die Haut mit Rosacea sein. Neben einer sinnvollen Hautpflege, die möglichst frei von Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen sein sollte, bietet die medikamentöse Behandlung, äußerlich oder innerlich, einige Lösungen, die die Symptome schneller abklingen lassen.

Sinnvoll bei dieser weit verbreiteten Hauterkrankung ist eine langfristige Therapie, bei denen sich Hautmedizin und Kosmetik symbiontisch gut ergänzen können. Je nach Stadium und Form der Rosacea kann allerdings auch die medizinische Kosmetik allein bereits eine gute Hilfe sein: Das Lasern der Gefäße, pH-Wert stabilisierende Gesichtsbearbeitungen, Azelainsäure-Peelings u.v.m. bieten sich gerade in der bevorstehenden lichtarmen Jahreszeit an, um das Risiko für Begleiterscheinungen auf ein Minimum zu reduzieren.

Weitere Informationen:  
[www.cosmetic-concept-rudolf.de](http://www.cosmetic-concept-rudolf.de)



**Einzeltraining**  
für den ganzen Körper

Tel. 0178 353 5096

**PROFI-PLATE-TEAM**

POWERPLATE & SLIMYONIK

**JETZT NEU IN**  
**Kronberg-Schönberg**  
Friedrichstraße 68

**STANDORTE:** Glashütten | Kronberg **MEHR INFOS UNTER:** [www.profi-plate-team-taunus.de](http://www.profi-plate-team-taunus.de)

### Atem-, Sprech- und Gesangsunterricht

- \* Singen stärkt das Selbstbewusstsein und macht glücklich
- \* Singen führt zu einer weichen und angenehmen Sprechstimme
- \* Singen ist ein heilender und meditativer Prozess
- \* Individuelle Übungen und passende Gesangsliteratur für jedes Alter
- \* Klavier und Musiktheorie ab 6 Jahren
- \* Schulung der Sprechstimme als Ausdruck der eigenen Persönlichkeit



**Reinhold Fassler-Linder**  
Opernsängerin mit langjähriger  
Bühnen- und Lehrerschaft  
Königstein, +0170/2011490 06174/62137



Partner der  
i-like Metaphysik GmbH, CH  
[abecker.i-like.net](http://abecker.i-like.net)

**go4more**  
soul health & well-being

Den Wald nach Hause holen – ein Erfolg mit dem **sinus25 rc**

Regeneration  
wie in der  
Natur!

Optionale Musikarten

Spline-Karte der elektrischen Aktivität des Gehirns  
vorher gestresst    nach 20 Min.    nachher entspannt

Wissenschaftlich untersucht und zertifiziert.  
Noch mehr Infos & Ergebnisse gerne auf Anfrage.

Elektromog regulieren und Erdmagnetfeld  
auftanken. Naturidentische Sinuswelle (8 Hz)

anna-nina becker, e-mail: [leben@go4more.de](mailto:leben@go4more.de), tel.: 0171 6137910

## IMPRESSUM

Herausgeber (V. i. S. d. P.): Gewerbeverein Glashütten e. V., c/o Pascal Kulcsar, Mühlweg 16A, 61479 Glashütten-Oberems, Tel.: 0179 7727018, [pascal.kulcsar@flashlines.net](mailto:pascal.kulcsar@flashlines.net)

Projektleitung und Redaktion: PR Spezial, Mathias v. Bredow, Am Steinbruch 5, 61479 Glashütten, Tel.: 06174 619021, [bredow@pr-spezial.de](mailto:bredow@pr-spezial.de)

Anzeigenverkauf: Bitte richten Sie Ihre Anfragen und Anzeigenaufträge an [media@glashuetten-magazin.de](mailto:media@glashuetten-magazin.de) oder an die Projektleitung des GLASHÜTTEN MAGAZIN – s. o.

Gestaltung: becker design&communication, Anna-Nina Becker, Im Hirschgarten 2, 61479 Glashütten, Tel.: 0171 6137910, [anb@becker-design.com](mailto:anb@becker-design.com), [www.becker-design.com](http://www.becker-design.com), [grafik@glashuetten-magazin.de](mailto:grafik@glashuetten-magazin.de)

Druck: WIRmachenDRUCK GmbH, Mühlbachstr. 7, 71522 Backnang

Bildnachweis: S. 24/25 Adobe Stock ©Александра Низенко, ©なつきち. S. 26 Adobe Stock ©Alessandro Grandini  
Alle sonstigen Bilder wurden uns mit freundlicher Genehmigung zur Verfügung gestellt.

Das GLASHÜTTEN MAGAZIN ist ein vierteljährlich erscheinendes Printmedium mit lokaler und regionaler journalistischer Berichterstattung über Themen aus den Bereichen Gemeindeleben, Vereine, Wirtschaft, Tourismus, Kultur, Soziales, Umwelt und Ratgeber und fällt damit unter § 10 des Hessischen Pressegesetzes. Personenbezogene Daten in Wort und Bild im redaktionellen Teil werden ausschließlich zu journalistisch-redaktionellen Zwecken verarbeitet.

Termine: Ausgabe Nr. 4 / 2023 erscheint Anfang Dezember. Redaktions- und Anzeigenbuchungsschluss ist am 10. November 2023. Druckfähige Anzeigenvorlagen werden bis 17. November 2023 benötigt.

Sollten die untenstehenden Links aufgrund technischer Probleme einmal nicht funktionieren, so senden Sie uns gerne eine E-Mail. Wir versorgen Sie dann umgehend mit dem gewünschten Material.



Das Buchungsformular  
für Anzeigen finden  
Sie hier:

[www.gewerbeverein-glashuetten.de/wp-content/uploads/2023/02/GM\\_Anzeigenbuchung\\_2023.pdf](http://www.gewerbeverein-glashuetten.de/wp-content/uploads/2023/02/GM_Anzeigenbuchung_2023.pdf)

Die aktuellen Media-  
unterlagen finden Sie  
hier:

[www.gewerbeverein-glashuetten.de/wp-content/uploads/2023/02/2023\\_GM\\_Mediadaten.pdf](http://www.gewerbeverein-glashuetten.de/wp-content/uploads/2023/02/2023_GM_Mediadaten.pdf)



Die Online-  
Ausgabe finden  
Sie hier:

Viel Spaß beim  
online blättern!





## XXL – Familyhome mit allen Raffinessen in Blicklage

Glashütten – Schlossborn

Bezugsfertiges, exklusives Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und separatem Eingang zum Büro auf Gartenebene in bester Lage.

Hochwertige und außergewöhnliche Ausstattung.

€ 1.450.000,-



## Bezugsfertiges Reihen- endhaus mit Wintergarten und Fernblick – aus der Feder eines Architekten!

Glashütten

Willkommen in diesem wahrhaft durchdachten Reihenendhaus, das mit einem Wintergarten auf einem idyllischen Grundstück am Ende einer ruhigen Anliegerstraße aufwartet.

Ein Haus für eine Familie –  
einziehen und wohlfühlen!

€ 650.000,-



Claus Blumenauer  
Immobilien GmbH

[www.claus-blumenauer.de](http://www.claus-blumenauer.de)

FINE & COUNTRY